綜合新聞

卡技利洪門體育會 週年紀念盛況空前

（卡城訊）本埠洪門體育會，於十一月吉日下午一時，在該會禮堂舉行成立第八週年紀念慶典，是日各會員代表來賓依時參加典禮，坐爲之滿，盛況空前。典禮開始，由高超常司儀，領導全體會員，及代表來賓起立，向民治黨，達權社橫額及五祖遺像行三鞠躬禮，恭讀洪門三大信條，全體會員向代表來賓行一鞠躬禮，請衆復坐，由高超常讀祝詞，請會長陳健民，民治黨主委馬若夢，達權社長龔利次第就位，請會長陳健民致歡迎詞，意謂：本會爲鍛鍊身體，發揚國技，并聯絡僑情。計請演講者，民治黨主委馬若夢，顧問張椿積，林三合，黃賓深，黃開强等次第發揮，各以雄詞偉論，每畢全場報以熱烈掌聲。殿由社長龔利答謝。禮成茶會饗衆。由鳥若石無疆，已於十二月十八日逝世，其子孫等寓居香港，又得林時青君與龍岡公所代表劉孔樞君，及其同鄉叔姪代治喪事，已於十六日安葬科士蒙墓園云。

馬郭聯婚喜筵宴客

（云訊）本埠青年商人馬惠靈君與香港郭順天君之女公子月明小姐，於昨十三日下午三時，假座雲高華舉行天主教堂舉行隆重結婚禮，同日下午六時半在喜臨門酒家設喜筵廿席，歡宴親友。宴會開始，由國勳主持，首由一對新人舉行切禮，繼而介紹新郎新娘及主婚人新郎祖母老太與其慈親盧彩桃夫人，新娘主婚人代表馬卓新先生，黃美蘭女士，戚屬大姊丈等順昌伉儷，大姑丈黃子文伉儷，二姑丈振濃伉儷，表姊丈南賢邦伉儷，次第起立與衆相見，接受道賀，隨請馬氏公所主席馬觀俊宣佈喜筵旨趣，語多吉祥，善頌善禱。殿由馬國勳代表主家答謝。主家喜慶不忘族務僑教，捐助華僑學校，馬氏公所各經費廿元，即交馬氏元老昌烈公代領轉交，仁風義舉，殊爲可嘉。旋即出來，美酒佳肴，大飲式食，酒過數巡，主人輪席敬酒，彬彬有禮，隆情稠疊，賓主盡歡，查新郎年青有爲，新娘端莊淑嫻，均曾受中西教育，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

亞非乒賽場面動人 港澳參觀團全出席

（續昨）立即趕到首都體育館，當他們出現在開幕式會場時，全體響起長時間的熱烈掌聲，歡迎他們的到來。

亞非乒乓球友好邀請賽組織委員會主任卡猛，在開幕席上致歡迎詞。

他說：接受請邀參加這次體育盛會的有亞洲和非洲的五十一個國家和地區的乒乓球代表團，（未完）

華僑公校昨舉行 孫文誕辰紀念會

（云訊）本埠華僑公立學校，以十一月十二日爲偉中山先生誕辰紀念，特於是日下午七時，全校員生，在該校禮堂，舉行紀念會，由蕭校長秉祺主持秩序，行禮如儀畢，請「事長廖伯良先生宣佈紀念會意旨，並闡明中山先生之奔走革命故事及洋勵奮發之精神，勗勉各生要奉行遺教，努力學習，以冀成學貫中西之優秀人材，爲國民族爭光等語，隨請副董事長陳惠明，副校長關雲龍，陳十任元，與黃麗嫦，羅令嫻馬鳳婷諸先生致詞，詳述孫文之豐功偉績，永垂不朽，勉勵各生要發揮中山的革命精神，努力求學，以備將來致用，情詞切懇，聞者興奮，至八時許，在掌聲熱烈中禮成。

老僑趙濃翁出殯歸土

（云訊）本埠老華僑趙濃字典旺，新會慈溪鄉人，來加已達六十年，向在雲埠務農及小販業，近因年老有病，得成昌林與青君協助入醫院調理，不幸藥石無靈，已於十二月十八日逝世，其子孫等寓居香港，又得林時青君與龍岡公所代表劉孔樞君，及其同鄉叔姪代治喪事，已於十六日安葬科士蒙墓園云。

☆達雲戲院 150 E. HASTINGS ST

十一月二十日（星期六）十一月廿一日（星期日）

伊士曼彩色闊銀幕義俠巨片

二『青葉子』 鈕方雨 白雪 武家麒 田野

『七彩封神榜』 陳虞珠 蕭芳芳 李紅

預告：

『青龍鎮』 張美瑤 楊群

『仗義居然嫂作妻』 任劍輝

券價：成人一元貳角五 學生一元 小童貳角五

▲近郊菓舖，樓上可間四睡房，西人業主，經營十四年後退休廉讓，先付八千至萬五元，即可成交。

▲與此菓舖同一街位，有商業地闊九十九尺，長一百廿尺 要價二萬五。

▲雙邊孖屋，減售四萬六，每邊兩層，樓上各有睡房三間。

▲柏文區街角有石米墻屋三間，內外如新，現收租六百，拆後可改建十七組聯房，要價八萬貳。

▲乃磨街舖位兩個，十年新，上有寬大華麗聯房，每月入息大百。

▲十七組柏文，十年新，在雲埠西區，業主退休減售。

▲域多利道新上下孖屋，工料特佳，每層有三睡房客廳廚厠，要四萬四。

▲興旺大士多出讓，地點好，新傢俬，每年生意超過三十萬元以上，業主自理七年後，現擬退休，取價四萬五千元，另點貨，兩年可歸本，事成先交現金萬元 如有意請電詢雷廣廷

▲北雲埠，菓舖生意連貨業，好地點，每年生意大約十貳萬元左右，樓上有三睡房，大廳廚房，取價八萬九千元，有意者請電話雷廣廷 521-4213

Hunt Realty Ltd. 988-7138 Terry Louie

馮本鐸 BEN T. FENG 住家電話 224-5033

Montgomery Yen Ltd. 公司電話 879-6111

雲埠洪門五機構 開聯席會議通告

爲通告事：茲定於本月廿一日（星期日）下午八時，假座洪門大廈禮堂召開洪門五機構聯席會議，商討有關雷業及加東報務等款事宜，並函請達權總社派員蒞會，協同解決。屆時統請洪門各部職員暨全體男女黨員蒞臨，撥冗出席參加是荷，此佈。

中國洪門民治黨駐加總支部
雲埠民治黨
雲埠達權社 同啓
洪門實業部
雲洪達實業部

一九吉二年十一月十五日

雲高華—華新書局

華堂夢 一元七毛五
蹤夢 一元七毛五
青春熱 一元七毛五
狂風雲雨 一元七毛五
牡丹玫瑰茉莉 一元五
傀儡俠 全四册 六元式 秦紅著
鐵鞋萬里征 全三册 三元七毛五 秦紅著
鳳虎雲龍 全三册 三元七毛五 慕容美著
紫鍊囊 全三册 四元七 東方美著
千手劍 全三册 三元 柳殘陽著
幻影追魂 全四册 六元式 宇文瑤傳著
戒刀 全三册 四元四 秦紅著
血路 全三册 三元四毛五 秦紅著
鐵劍潭 全三册 三元三 上官琦著
千人塚 上下册 三元五 高皐著
以上翠微著
重瞳劍客 一元三 燕山人著
以上依遠著
外埠郵費另計
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

陳健鏞 Kinson Chan

The Gallery
公司 324-2441
住家 255-0010
Rutherford Thomson McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 15, B. C

▲東區，華麗住宅，自己住一層有一廳四睡房，土庫一組四廳房聯房可作額外收租，三副廁所，晒台車房，七十三尺闊街角地，交通學校便，僅取三萬四千五百

▲列治文區，繁盛大商場咖啡店，生意好，設備完善，四十四個座位，有長批，大停車場，僅取一萬六千五

▲新住區東，近連富街，一年新輕雅潔住宅六大廳房全土庫，地大，闊台車房，近交通學校首期一萬三千五

▲白人業主，旺區街角什貨店連賣業急賣，兼有雅潔住宅二廳三房，離埠廿分鐘車，六十尺闊商業地，生意佳，大有前途，近交通學校，僅開價五萬五千貳百元

▲Downtown，寫字樓旺區，小型咖啡店急賣，新設備，皮費輕，有長批租平，只取八千五百元。

▲尚有大批新盤，不能盡錄：如各類型住宅，商業樓宇，柏文，菓舖連賣業，及殘廠生意等等，懷迎來電話詢問。

永興有限公司 WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-6025

最近運到 新貨上市

一級雞心紅棗 一級龍口津絲
一磅盒裝萍菓餅 一磅包裝沙菓餅
樽庄及桶裝生抽王 樽庄及桶裝草菇老抽
線醬油 鮮蝦抽 珠江甜醋
瓶庄 樽庄 杯庄 中國純正蜜糖
蘭州五香黑瓜子
各款盒裝包裝糖裝茶葉
江西贛德饒瓷器

零沽批發 一律歡迎
新增電話：六八八、九〇三式

黃錫疇 Richard Wong

Montgomery-Yen & Associates Ltd.
3201 Kingsway St.
Vancouver, B. C.
General Insurance
公司 437-8444
住宅 874-0345

百老滙西八百號附近菓舖出售每日生意九十元，近柏文區，要價二千五。

界限街式千九白號附近菓舖每日生意一百卅元，要價四千五。

乃路夾四十七街三睡房華麗住宅，屋內全鋪地毯，有三副水廁，土庫間格完好，有遊樂室及睡房，地實五十五尺長一百十一尺，原價五萬減爲四萬三千九，興旺商業區菓舖連二睡房住所及新式生財器具出讓，每日生意大千，若加售鮮花菓菜，營業額必可大增。

伍澤森 253 3881

陳宗怡 732-6451

周秋常 988-6855

賜天德 876-4575

張偉雄 733 5743

▲三年新商業樓，三間額位，兩組二睡房柏文，年收一萬 千元，餘價十一萬一千五百元，

▲華區平靚住宅，有土庫，三睡房，亦可收作四個，業主購有新屋，祇取價一萬五千九百元，

▲東區近乃磨街住屋，三睡房，土庫亦有兩房，取價二萬二千五百元，

▲列治文雜貨店，年做七萬七千元生意，店主年逾十多年，因病平賣七千五百元，間伍澤源

▲近細街平靚孖一廳三房在一層內部雅潔近學校交通平地稅一萬六千九百元先交六千九庫利息

▲多型華麗屋兩間一間在乃路另一間在細街均係兩廳三房土庫宅成一廳三房及水廁廚房。

▲現欲徵購各式房屋及商業樓地區不論有無出讓者請隨時電話同我商洽並免費代估屋價

▲近乃磨街正層一廳兩房下層亦一廳兩房各自門口自己任一層 租一百元取價二萬二千九

▲雅潔十餘年三睡房，土庫獨立住宅，近細街，取價二萬五千九百元。間周秋常

▲二十八個月新型三睡房大屋，聯房土庫近頃市委地位佳，只三萬四千九元。周秋常

▲多型設備完善，西廳街角什貨店，地位優良，生意平穩 開價四千八白元。詳情問周秋常

▲乃路夾廿一街四睡房全土庫大屋，交通方便，距華埠只須十分鐘車。詳情問周秋常

▲位威爹街近唐人埠住屋，光猛大客廳，飯房，二樓三大睡房土庫另有廳房廁，價式萬四千九

▲廿一年商業樓，雙舖位，樓上四房一廳 位域多利街，開價四萬四千九，有價議。

▲西雲雙舖位新型菓舖，生意每日約萬三，主售鮮花，開價四萬四千九，只需貳千元點貨

▲三十街平十八年平房，連土庫三大睡房，柳木地台 士德古嶺，取價式萬六千九試還價。

▲唐人街堅固大屋，一廳四大睡房，自動煖氣，內外潔淨，地點適中，開價一萬九千五。

▲細街平屋，一廳四睡房，近交通和學校，屋主住遷急讓，開價一萬五千九，可試還價。

▲上下層台法式屋，各自門口，內外全部翻新，自住外每月收入百三十元近四千素十街。

▲華埠堅固三大睡房住宅，石米外墻，闊大客廳，飯房，全土庫，詳情請問加利連市

▲多型三睡房住屋，環境優美，屋內潔整齊，開價一萬四千五百元，詳情問加利連市

▲菲沙十二街街角什貨店出讓，每日生意百餘元，利錢厚，舖後另二大睡房可住，加利連市

▲喜市定東街西式殯館出賣，地位佳，生意好，坐五十五八，生財傢具全備。加利連市

加利連市 298-0216

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.
伍澤源黃秀英事務所
辦事處電話 682 5284

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 如有垂詢 極表歡迎

加拿大 溫哥華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
VG Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

新辦到 發芽綠豆 正金錢龜
另售批發 一律歡迎